AGIRIA, EUSKO LABEL ETA KALITATE ZIURTATUAREN BESTE BEREIZGARRI BATZUK DITUZTEN PRODUKTUAK SUSTATZEKO 2027ko EGUTEGIA DISEINATU, OSORIK EGIN ETA INPRIMATZEKO ZERBITZUA KONTRATATZEKOA

1.- SARRERA

HAZI Fundazioak bere jardun-esparruan lehiakortasuna, jasangarritasuna eta berrikuntza bultzatzea eta sustatzea du xede eta helburu. Jardun-esparru horrek lehen sektorea (nekazaritza, abeltzaintza, arrantza eta basogintza), landa-ingurunea, itsasertz-ingurunea eta elikagaien industria hartzen ditu. Horien balioa areagotu nahi da xede eta helburu horiek betez, eta natura- eta kultura-ondarea zaindu.

Urtean zehar Hazi Fundazioak hainbat sustapen-ekintza egiten ditu Eusko Label eta Euskadiko kalitate bereiztuaren beste bereizgarri batzuk dituzten produktuak sustatzeko, eta egutegia da horietako bat, jada sektoreko kontsumitzaileek, ekoizleek eta erakundeek espero duten klasiko bat baita.

Almanakak 4 informazio mota ematen ditu batera:

- Egutegia: jai-egunak, santuen izendegia, ilargiak -2 aldaera- eta tenporak
- Argazki erakargarriak.
- Ildo nagusia: gure sektorearekin lotura duen gairen bati buruzko alderdi didaktikoa.
- Kalitate ziurtatuaren bereizgarria duten produktuei buruzko informazioa: Eusko Label, Eusko Labelekin egindakoak, Euskal Baserri, Jatorri-deitura, Produkzio Ekologikoa eta Basque Wine.

Inprimatu ohi diren egutegietatik % 57 Eusko Labelen erregistratutako harategietan banatzen dira.

Mahai gaineko egutegien 1.000 ale ere egingo dira lizitazio honen barruan, horma-egutegiaren argazkiak, informazioa eta estilo grafiko berberarekin.

2. PLANTEAMENDUA

Kontratuaren helburua da horma-egutegia eta mahai gainekoa oso-osorik egitea; hau da egutegiaren, diseinua egin, beharrezkoak diren argazkiak eta testuak landu, maketazioa, inprimatzea eta euskal geografiako hiru puntutan entregatu.

a) **Diseinua:** hasieratik, egutegiak urtero Euskadiko landa eta itsasertzeko eremuari lotutako gai zehatz bati heldu dio. Gaiak askotarikoak izan dira: euskal baserrien arkitektura, euskal dantzak, herri-kirolak, sektorea irudikatzen duen artea, ibilbideak, tresna tradizionalak, paisaia-tipologiak, lehen sektoreko lanbideak, gizarteari egiten dion ekarpena… Azkeneko egutegia esteka honetan ikus daiteke: : https://euskolabel.hazi.eus/wp-content/uploads/egutegia2026.pdf
Egutegiaren dibulgazio izaerak egin du egutegia erakargarria izatea zalantzarik gabe. Aldi berean, kontuan eduki behar dugu egutegia publizitaterako elementua dela; hortaz, ezinbestekoa da gure markak erakustea aukeratutako gaiari lotuta.

b) **Testuak eta argazkiak lantzea:** Argazkiek argitaragabeak izan behar dute, bereizmen xehekoak, eta lizitazioan aipatutako egutegirako bereziki eginak. Hazik eskubidea izango du aipatutako irudi eta testu horiek beste komunikazio-elementu batzuetan erabiltzeko.
Testuak ele bitan joango dira eta enpresa adjudikazioduna arduratuko da testu horiek idazteaz eta behar bezala itzultzeaz.
Almanaka bukatu eta gero, agentzia adjudikaziodunak bereizmen xeheko argazkiak Haziri emango dizkio exekuzio-dokumentuarekin batera.

c) **Maketazioa:** Maketak aurretik aipatutako elementu guztiak izango ditu (jai-egunak, santuen izendegia, ilargiak -2 aldaera- eta tenporak). Informazio hori enpresa adjudikaziodunak lortu beharko du.
Bereziki azpimarratu nahi dugu ilargien irudikapen grafikoaren garrantzia: goranzko eta beheranzko ilargia, alde batetik, eta ilberria, ilgora, ilbetea eta ilbehera, bestetik.
Kontuan izan behar da beste egutegi batzuetan ikusi ohi diren ilargien irudikapenek copyright dutela.

d) **Horma-egutegia inprimatzea:**

- Ezaugarri teknikoak:
  Hormako egutegiak, 24 orrialde + azala 4+4 /245 x 340 mm (EIB 250 eta 150 gm)
- Amaierako tamaina itxita:
  245 mm zabal x 340 mm altu
  340 mm zabal x 245 mm altu
- Inprimaketa:
  Azala, 4 orrialde, kuatrikromia, aurrealdea eta atzealdea
  Barrualdea, 24 orrialde, kuatrikromia, aurrealdea eta atzealdea
- Papera:
  Azala, paper iztukatu industrial distiratsua 250 gr/m2-koa
  Barrualdea: paper iztukatu industrial distiratsua 150 gr/m2-koa
  Egutegiaren bukaerako pisua 198 g-koa izango da gutxienez.
- Akabera:
  Azala: “Plast Distiratsua” motako plastifikatua.
  Atzealdea: “Plast Distiratsua” motako plastifikatua. Plastifikatu mota horrek azala sendotu egiten du eta horman zintzilikatzeko zuloa (egutegirako ezinbestekoa da) urratzea saihesten du.
- Koadernaketa:

Grapa eta zintzilikatzeko zulo bat.

- Paketatzea:
  Haziren logotipoarekin pertsonalizatutako kutxetan, 50naka paketatuta.
- Kopurua:
  66.200 ale

e) **Mahai gaineko egutegia inprimatzea (14 lamina):**

- Ezaugarri teknikoak:
  Mahai gaineko egutegiak: 14 lamina + oinazpikoa wiro-arekin
- Orrialde-kopurua
  28 orrialde gehi oinazpikoa
- Inprimaketa:
  Oinazpikoa = 4+0; Barrualdea: 4+4
- Tamaina
  Lamina = 140 x 150 mm; Oinazpikoa: 140 x 380 mm
- Papera:
  Oinazpikoa: kartoi mehe grafiko iztukatua, alde bakarra, 400 gr.
  Laminak: couche matea, 200 gr.
- Koadernaketa:
  Wire-o
- Kopurua:
  1.000 ale

f) **Entrega:** 2026ko azaroaren 13tik 18ra entregatuko dira, Hazirekin baieztatu ondoren, baina berrespen horrek ez du eraginik izango entregatzeko ezarritako gehienezko epean. Inprimatutako egutegiak hiru multzotan banatu eta hiru helbide desberdinetan entregatuko dira: Horma-egutegiaren 1.200 horma-unitate eta mahai gaineko 300 unitate, gutxi gorabehera, Muntsaratz dorrean (Abadiño); 1.000 horma-unitate eta 650 mahai gaineko unitate, gutxi gorabehera, Haziko Bulego Nagusietan (Arkaute); eta hirugarren entrega eta handiena, hormako gainerako egutegiak eta mahai gaineko 50, banaketa egiteko kontratatzen den enpresan (*).

g) **Irudi-eskubideak eta esker onak:** Aurrekontuan gastu guztiak sartu beharko dira, horien artean, irudi-eskubideak eta esker onak, hainbat lankidetza edo egutegia egitearen ondoriozko beste kontzeptu batzuk ere.

*** Banaketari buruzko ohar garrantzitsua:**

Entregarako behin-betiko kopuru eta helbideak entrega aurreko egunetan zehaztuko dira. Hala ere, aurreratzen dugu entrega horietako bi Hazik Abadiño eta Arkautin dituen egoitzetan egingo direla. Bertan ez dago biltegiko arduradunik edo baliabide logistikorik deskargatzen laguntzeko; beraz, eskuz deskargatu beharko da, eta enpresa adjudikaziodunaren kontura egingo da.

Hirugarren entrega, handiena, enpresa banatzailean izango da. Enpresa adjudikaziodunak entrega koordinatu beharko du, kontzeptu horrengatik inolako aparteko gasturik sor ez dadin.

3.- NABARMENDU BEHARREKO MEZUAK

Sarreran esan bezala, egutegiaren gai nagusia honako hau izango da:

Kalitate-markak: jatorri- eta kalitate-markak bultzatzea, balio-kate indartsu eta trebe bat babestu eta egituratzeko. Marka nagusiak Eusko Label eta Eusko Labelarekin egina dira.

Era berean, ondorengo markak ere nabarmenduko dira: Euskal Baserri, Jatorri Deiturak, Ekoizpen Ekologikoa eta Basque Wine.

Gainera, proposamenak 2027rako berariaz aukeratutako hari gidari bat izan beharko du, baina mezuek tonu positiboan joan beharko dute beti, eta balioa eman beharko diote lehen sektoreak gure gizarteari egiten dion ekarpenari.

HAZItik, orientabide gisa, ondorengo gai estrategikoan pentsatu da 2027ko egutegiaren ardatz izan daitekeelakoan:

Belaunaldien arteko erreleboa. Lehen sektorean belaunaldien arteko erreleboa sustatzea, gizarteari eta bere etorkizun profesionala planteatzen ari diren pertsonei lehen jarduera horren irudi eguneratua eta erakargarria helaraziz.

Ikuspegi hori erreferentzia izango da proposamena sortzeko, eta enpresa esleipendunak zehaztu beharko du, kontratua gauzatzen den bitartean, erakunde kontratatzailearekin koordinatuta.

Nolanahi ere, orientabide hori ez da baldintza baztertzailea, eta ez du mugatzen lizitatzaileek proposamenak aurkeztea.

Amaitzeko, kontrazaleko barruko azken bi orrialdeetan, Euskadiko kalitate-marka ofizialen laburpena egiten da. Orri bikoitz horrek planteamendu argigarria izan beharko du, eta ezagutarazi beharreko produktu guztiak adierazi beharko ditu. 2027ko egutegian kontuan hartu beharko dira kalitate-bereizgarriak dituzten produktuen txertaketa berriak.

4. EGUTEGIAK EGITEKO ETA ENTREGATZEKO EPEA

Beste urte batzuetan entregarako aproposa izan den egutegia edo timinga proposatzen dugu; izan ere, egutegi horrekin garaiz heldu gara entregarako markatutako epera, hau da, azaroaren 15a baino lehenagora, lehen egutegietarako, eta azaroaren 18ra, gainerako aleetarako. Hala ere, bi data horiek izan ezik, enpresa adjudikaziodunak bere timinga proposatuko du.

Data garrantzitsuak:

2026ko urriaren 15a: beharrezkoak diren fitxategi informatiko guztiak inprimategira eramango dira.

2026ko urriaren 27a: kolore-probak aurkeztuko zaizkio Haziri, azken zuzenketak egiteko.

2026ko urriaren 30a: probei oniritzia emango zaie.

Lana entregatzea:

2026ko azaroaren 13a: lehenengo ale osoak entregatuko dira.

2026ko azaroaren 18a: lana behar bezala bukatuta entregatuko da, 50 aleko kutxetan eta hiru helbidetan.

5. KONTRATUA GAUZATZEKO HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek hizkuntza bien ofizialtasunaren araubidea bete behar du. Hortaz, bi hizkuntza ofizialak erabiltzea kontratua gauzatzeko ezinbesteko baldintza da, eta hori ez betetzeak kontratuko edozein klausula ez betetzean oro har aurreikusitako ondorioak izango ditu.